ORGANE DE L'UNION SUISSE DES AMATEURS SUR ONDES COURTES

BOLLETTINO DELL' UNIONE SVIZZERA DEGLI AMATORI DI ONDE CORTE

BULLETIN OF THE SWISS UNION OF SHORT WAVE AMATEURS

INHALT

Die Seite der Verkehrsleiter
Coupe de l'USKA
Helvetia 22-Diplom
Amateur-Sendekonzessionen
Die ersten Transatlantik-Tests
DX-Aktualitäten
Rund um die UKW
Neue Bücher
Die Sektionen berichten

25. Jahrgang **Februar 1957** **Nr. 2**

MITTEILUNGSBLATT DER UNION SCHWEIZERISCHER KURZWELLEN-AMATEURE

Was kostet Qualität?

Ein Beispiel :

PANDA
«CUB»-Sender : 40 Watt Input 160—10 m. Anoden-Schirmgittermodulation. VFO-gesteuert (stabiler Clapp-Oszillator). Alle Stufen im Gleichlauf. Vollautomatische Abstimmung. Schutz gegen TVI. Eingebautes Pi-Network. Niederohmiger Ausgang. Stabilisierte Spannungen. Chirp- und click-freies Tasten. Stabiles, formschönes Gehäuse. Vernünftige Dimensionen.

Preis : **Fr. 990.—** rein netto, inkl. Steuern

Wir liefern ferner : PR—120—V 150 Watt Qualitätssender. Antennenabstimmgeräte. Low-Pass-Filter. «Globemaster» 3 Band DX Minibeam. Selsyn-Motoren. Antennascope. SWR-Brücken. Kommerz. Sendeanlagen.

THE PANDA RADIO COMPANY

Prospekte und Bestellungen:

Dr. Karl Doebel, HB9OO, Unt. Batterieweg 85, Basel, Tel. (061) 35 18 71

AMATEURE!
Silenic-Angebot

Erhalten Sie unser regelmässig zugestellt?

Radio Silenic Bern Waisenhausplatz 2

Das führende Spezialgeschäft

Seltene Gelegenheit !

NMD-Stationen :

bestehend aus **Zürcher Peiler** inkl. Peilrahmen und **Zürcher NMD-Sender** (3 Watt) (Old Man 1954, Heft 2, S. 46), beide Geräte in völlig neuwertigem Zustand, zusammen **Fr. 420.—**. Einzeln werden Sender und Empfänger zum Preise von **Fr. 220.—** nur bei gleichzeitigem Interesse abgegeben.

Dr. K. Doebel, Basel, Unt. Batterieweg 85

Amateure, Bastler, Reparateure

erhalten gratis meine Listen über:

Radio-, Schwachstrom-, Elektro-Material, Bausätze, Occasionen usw.

Elektro-Versand Diserens, Zürich 1

Löwenstraße 30, Telephon 25 70 77

25. Jg., Nr. 2

OLD MAN

Februar 1957

Organ der Union Schweizerischer Kurzwellen-Amateure

Redaktion: Etienne Héritier, HE9RDX
Représentant pour la Suisse romande: Philippe Gander, HB9CM
Briefadresse: Etienne Héritier, Basel 12 - Redaktionsschluß am 15. des Monats
Inserate und Ham-Börse: Otto Zeltner, Bruderholzallee 130, Basel 24

Mitgliederbeitrag für das Jahr 1957 — Cotisation pour l'année 1957

Seit dem vergangenen Jahr sind wir dazu übergegangen, unseren Mitgliedern die neuen Mitgliedkarten per Nachnahme zuzustellen, um ihnen die Mühe zu ersparen, Einzahlungsscheine auszufüllen und sie auf die Post zu bringen, und um unsere Arbeit zu rationalisieren. Die Mitgliedkarten für das Jahr 1957 werden in den nächsten Tagen zum Versand kommen. Wir danken unseren Mitgliedern zum voraus für die prompte Einlösung der Nachnahmen.

Wer es wider Erwarten vorziehen sollte, den Beitrag mittels Einzahlungsschein zu überweisen, ist höflich gebeten, dies gleich nach Erscheinen der vorliegenden Nummer zu tun (Postcheckkonto III 10397; Union Schweizerischer Kurzwellen-Amateure, Bern). Der Jahresbeitrag beläuft sich auf Fr. 20.— für Aktivmitglieder, Fr. 15.— für Passivmitglieder und Fr. 7.50 für Jungmitglieder (bis zum zurückgelegten 17. Altersjahr).

Depuis l'année passée, les cartes de sociétaire sont envoyées à nos membres contre remboursement. Ainsi tout souci de devoir remplir un bulletin de versement et de le porter à la poste est épargné à nos membres et, en même temps, notre travail est rationalisé. Les cartes de sociétaire pour 1957 seront expédiées ces prochains jours, et nous remercions d'avance tous nos membres pour le paiement des remboursements.

Les membres qui désireraient toutefois verser la cotisation par l'intermédiaire d'un bulletin de versement sont priés de bien vouloir le faire dès la parution de ce numéro (compte de chèques postaux III 10397; Union Suisse des Amateurs sur Ondes Courtes, Berne). La cotisation s'élève à frs 20.— pour les membres actifs, frs 15.— pour les membres passifs et frs 7.50 pour les membres juniors (jusqu'à 17 ans révolus).

DIE SEITE DER VERKEHRSLEITER

23./24. Februar	23. ARRL DX Competition (Telegraphie)
2./3. März	Coupe de l'USKA (Telegraphie)
9./10. März	23. ARRL DX Competition (Telephonie)
23./24. März	23. ARRL DX Competition (Telegraphie)
6./7. April	2. WAE DX Contest (Telegraphie)
13./14. April	Coupe de l'USKA (Telephonie)
1./2. Juni	National Field Day
1./2. Juni	Coupe de l'USKA VHF
6./7. Juli	Offener UKW-Wettbewerb
21. Juli	National Mountain Day
3./4. August	Offener UKW-Wettbewerb
7./8. September	Europäischer UKW-Wettbewerb

Coupe de l'USKA

Telephonie:
2. März 1200 — 3. März 2400 GMT
Telegraphie:
13. April 1200 — 14. April 2400 GMT
UKW: 1. Juni 1800 — 2. Juni 1800 GMT

Téléphonie:
2 mars 1200 — 3 mars 2400 GMT
Télégraphie:
13 avril 1200 — 14 avril 2400 GMT
VHF: 1 juin 1800 — 2 juin 1800 GMT

Art. 1 Der Wettbewerb wird in drei Teilen durchgeführt, wobei für jeden Teil eine getrennte Rangliste aufgestellt wird. Das Gesamtresultat dient zur Bestimmung der Sektionsrangliste. — Das Reglement für den UKW-Teil wird separat publiziert.

Art. 2 Es sind Kontrollgruppen, bestehend aus RST oder RS und der laufenden QSO-Nummer auszutauschen (z. B. 589001). Für jeden Teil des Wettbewerbes beginnt die Numerierung bei 001.

Art. 3 Eine Station darf pro Band und Betriebsart nur einmal gearbeitet werden. Verbindungen mit Stationen in gleichen Kantonen zählen nicht.

Art. 4 Jede Verbindung zählt 3 Punkte. Multiplikator:

1 pro Schweizer Kanton, französische Provinz, belgische Provinz, europäisches Land gemäss DXCC-Liste auf jedem Band.
2 pro Land der französischen Union, Distrikt der Vereinigten Staaten oder Kanadas (W1—W0, VE1—VE8, VO), aussereuropäisches Land gemäss DXCC-Liste auf jedem Band.

Art. 5 Sektionen, die in der Sektions-Rangliste klassiert zu werden wünschen, senden dem TM bis 15. Mai eine Liste der Mitglieder, die Inhaber der Sendekonzession sind. Die Punktzahl wird nach folgender Formel errechnet:

$$P = T \sqrt{\frac{C}{A \times 3}}$$

T = gesamte Punktzahl der Teilnehmer einer Sektion, die einen Rapport eingesandt haben; C = gesamte Anzahl der von den Teilnehmern einer Sektion für alle drei Teile eingesandten Rapporte (Aktivität der Sektion; A = Anzahl der Inhaber einer Sendekonzession der Sektion, wobei jeder die Möglichkeit hat, drei Rapporte einzusenden (Stärke der Sektion).

Art. 6 Empfangsamateure können sich am Wettbewerb ebenfalls beteiligen. Die Bestimmungen über die Logführung sind sinngemäss zu beachten. Die Logeintragungen dürfen nur Stationen, die in Verbindung sind, betreffen und müssen enthalten: Rufzeichen der gehörten Station, Rufzeichen der Gegenstation, von der gehörten Station gesendete Kontrollgruppe. Eine gehörte Station darf pro Band und Betriebsart nur einmal notiert werden.

Art. 7 Die Rapporte sind spätestens zwei Wochen nach jedem Teil des Wettbewerbes dem TM der USKA einzusenden. Sie enthalten eine Erklärung, dass das vorliegende

Art. 1 Le concours sera disputé en trois parties, donnant lieu, chacune, à un classement individuel; les résultats des trois parties seront totalisés pour déterminer le classement des sections. — Le règlement de la partie VHF sera publié séparément.

Art. 2 Chaque liaison donne lieu à l'échange d'un groupe de contrôle composé du RST ou du RS, suivi du numéro d'ordre de la liaison (exemple: 589001). La numérotation debute par 001 pour chaque partie de la Coupe.

Art. 3 La liaison avec un même correspondant ne peut être renouvelée que sur une bande différente. Les liaisons à l'intérieur du canton sont interdites.

Art. 4 Il sera attribué uniformément 3 points par liaison.

De plus, il sera fait état d'un multiplicateur selon le barême suivant:

1 par canton suisse, province française, province belge, pays européen selon la liste du DXCC sur chaque bande.
2 par contrée de l'Union Française, district américain ou canadien (W1—W0, VE1—VE8, VO, pays extra-européen selon la liste du DXCC sur chaque bande.

Art. 5 Les sections qui désirent participer au contest indiqueront au TM jusqu'au 15 mai les indicatifs des membres de la section, détenteurs d'une concession d'émission. Le nombre de points attribués pour le classement des sections est calculé au moyen de la formule

$$P = T \sqrt{\frac{C}{A \times 3}}$$

dans laquelle T est le total de points acquis par les participants de la section ayant envoyé un compte rendu; C le nombre de comptes rendus reçus de la section pour chacune des parties du concours, ce qui représente l'activité de la section; A le nombre d'amateurs de la section, détenteurs d'une concession d'émission, multiplié par 3, chaque amateur ayant la possibilité d'envoyer trois comptes rendus, ce qui représente l'importance de la section.

Art. 6 Les amateurs-récepteurs sont également invités à participer à la Coupe de l'USKA en adressant des comptes-rendus sous la même forme que les amateurs-émetteurs. Les rapports d'écoute ne doivent concerner que des stations en liaison et, par conséquent, doivent mentionner les indicatifs des stations en contact et le groupe transmis par la station entendue. Ils veilleront particulièrement à l'application de l'article 3: un seul rapport de la même station par bande.

Art. 7 Pour chaque partie du concours, les participants adresseront au TM de l'USKA leurs feuilles de log accompagnées d'une déclaration certifiant que le présent

Reglement eingehalten wurde, sowie die für jedes Band getrennt geführten Logblätter mit folgenden Angaben: Datum, Zeit, gearbeitete Station, Kanton (Provinz oder Land), gesendete und erhaltene Kontrollgruppe, Punkte, Multiplikator.

Art. 8 Eine vom Vorstand bezeichnete Jury prüft die Rapporte, stellt die gültigen Verbindungen fest, stellt die Ranglisten auf und spricht Anerkennungskarten und Preise zu.

Art. 9 Für die Auslegung ist der französische Text massgebend.

règlement a été observé. Les feuilles de log mentionneront séparément par bande: date, heure, station appelée, canton (province ou contrée), code envoyé, code reçu, points, multiplicateur. Les logs devront être postés au plus tard 15 jours après chaque partie du concours.

Art. 8 Un jury désigné par le comité central examinera les logs des concurrents, homologuera les liaisons valables, établira les divers classements et attribuera des diplômes et des prix.

Art. 9 Le texte français de ce règlement fait foi.

Annexe

Contrées de l'Union Française

EUROPE	
Monaco	3A2
Andorre	PX
ASIE	
Viet-Nam	3W8
Cambodge	XV
Laos	XW
Iles Spratley	
AFRIQUE	
Algérie	FA
Tunisie	3V8
Fezzan	5A2F
Maroc	CN8
Sahara	FA..../SH
Côte-d'Ivoire (A.O.F.)	FF..../CI
Dahomey (A.O.F.)	FF..../DH
Guinée française (A.O.F.)	FF..../GN
Haute-Volta (A.O.F.)	FF..../HV
Mauritanie (A.O.F.)	FF..../MA
Niger (A.O.F.)	FF..../NG
Sénégal (A.O.F.)	FF..../SG
Soudan (A.O.F.)	FF..../SD
Togo	FD
Cameroun	FE
Gabon (A.E.F.)	FQ..../GB
Moyen-Congo (A.E.F.)	FQ..../MC
Oubangui-Chari (A.E.F.)	FQ..../OC
Tchad (A.E.F.)	FQ..../TC
Côte française des Somalis	FL
Madagascar	FB..../MD
Ile Nossi-Bé	FB..../NB
Ile Sainte-Marie	FB..../SM
Iles Glorieuses	FB..../GS
Archipel des Comores	FB..../CM
Iles St-Paul et Amsterdam	FB..../SA
Archipel des Kerguelen	FB..../KG
Archipel Crozet	FB..../CZ
Ilot Tromelin	FB..../TM
Ile de la Réunion	FR
AMERIQUE DU NORD	
Iles St-Pierre et Miquelon	FP
Ile de la Martinique	FM
Ile de la Guadeloupe	FG
Ile de St-Martin	FS
Ile Clipperton	FO..../CL
AMERIQUE DU SUD	
Guyane française et Inini	FY
OCEANIE	
Nouvelle-Calédonie et Ile des Pins	FK..../NC
Iles Loyauté, Fuon, Chesterfield	FK..../LT
Iles Wallis et Futuna	FW
Nouvelles-Hébrides	FU
Archipel de la Société	FO..../SO
Archipel de Tuamotou et Gambier	FO..../TG
Iles Marquises	FO..../MQ
Iles Australes-Toubouai	FO..../AT
Iles Rapa	FO..../RP
Antarctique (Terre-Adélie)	FB..../TA

Provinces françaises

Alsace-Lorraine	AL
Alpes	AP
Auvergne	AV
Bourgogne	BG
Bretagne	BT
Champagne	CP
Corse	FC
Franche-Comté	FT
Gascogne	GC
Ile-de-France	IF
Languedoc	LG
Nord	ND
Normandie	NM
Poitou	PT
Provence	PV
Touraine	TR
Ville de Paris	VP

Provinces belges

Anvers	1
Brabant	2
Flandre occidentale	3
Flandre orientale	4
Hainaut	5
Liège	6
Limbourg	7
Luxembourg	8
Namur	9

Helvetia 22-Diplom

1. HB9X	9. HB9AW	17. HB9JZ	25. HB9FE	33. HB9KB	41. HB9EI
2. HB9FF	10. HB9JD	18. HB9HK	26. HB9DK	34. HB9KP	42. HB9KC
3. HB9EK	11. HB9CX	19. HB9GJ	27. HB9CI	35. HB9AK	43. HB9CZ
4. HB9BX	12. HB9J	20. HB9EQ	28. HB9KO	36. HB9NL	44. HB9MC
5. HB9DZ	13. HB9FN	21. HB9II	29. HB9MQ	37. HB9HZ	45. HB9MO
6. HB9AE	14. HB9GS	22. HB9KU	30. HB9DT	38. HB9BJ	46. HB9KV
7. HB9BN	15. HB9DS	23. HB9FX	31. HB9GR	39. HB9DB	47. HB9IB
8. HB9EU	16. HB9GP	24. HB9GU	32. HB9ER	40. HB9IH	48. HB9MU
					49. HB9RK

1. HE9RDX	3. HE9RMG	5. HE9ROK	8. HE9RAG	11. HE9REM	13. HE9RXR
2. HB9RSE	4. HE9ROJ	6. HE9RAT	9. HE9RWW	12. HE9RHP	14. HE9RZL
		7. HB9RRT	10. HE9REP		15. HE9EOW

*1. OK1HI	* 44 QSLs	48. G3BDS	72. DL9NA	96. SM7QY	120. G8KU
*2. F9DW	25. PA0VB	49. OH2MQ	73. G3AAE	97. DJ2AE	121. DL1XW
3. DL3CT	26. SP3AN	50. SM7BFL	74. G2WQ	98. SM6AJN	122. DL3HW
4. F9RS	27. W2WZ	51. OK1AEH	75. DL3AF	99. SM6ID	123. G8TS
5. G8KP	28. DL3DU	52. G8GP	76. SM5AHK	100. W1LHZ	124. OK1FF
6. DL3LS	29. F8LE	53. DL6UR	77. DJ1VS	101. DL4ZC	125. W1ADM
7. DL1RA	30. DL3RK	54. F3CT	78. DJ1HU	102. DL3KN	126. W3GHD
8. DL6MU	31. W2BXA	55. DL9CO	79. G4TM	103. PA0HP	127. W2GT
9. G8JR	32. DL6BZ	56. DL3BD	80. SM5IZ	104. DL1IP	128. W2SAW
10. DL1IB	33. DL9EY	57. 4X4BX	81. DL7CY	105. OE6RS	129. W1HA
11. DL9OL	34. W2DKF	58. F3TP	82. DL9UU	106. F8OP	130. SM7MS
12. OK1SK	35. DL1DH	59. CN8MI	83. OE2JG	107. DL1AU	131. W3EVW
13. W2QHH	36. DJ1BZ	60. DL7CW	84. DL7EM	108. YU2HO	132. DJ1KC
14. ON4AZ	37. SM3AKM	61. F8EJ	85. DL6CL	109. SM5CCE	133. W3GHS
15. DL7AB	38. CN8BJ	62. FA8DA	86. M1B	110. DL6MK	134. W3EPV
16. DL1QO	39. ON4IV	63. G5CR	87. F9IL	111. DL7AY	135. DL9UJ
17. DL1YA	40. PA0TAU	64. DL3QQ	88. I1BPW	112. YO3RF	136. DL6YE
18. DL1RL	41. SM7VX	65. F9DT	89. F8TM	113. F9MS	137. W3IMV
19. F9RM	42. DL1PA	66. G2DPY	90. OK3KEE	114. K2BZT	138. 4X4RE
20. DL1ES	43. LA5S	67. DL1MC	91. DL9NM	115. CN8MM	139. OH2YV
21. FA8IH	44. PA0GIN	68. DJ1AD	92. F3RA	116. OH2OJ	140. OH2VZ
22. HE9LAA	45. DL1HA	69. DL3GZ	93. 9S4AX	117. F8CS	141. G3EYN
23. DL1TH	46. OZ2PA	70. HB1MX/HE	94. OH3NY	118. DJ2JX	142. OK3HM
24. DL1DC	47. DL7AH	71. DL1LZ	95. G3ESY	119. DL6FT	143. DJ1TE

Amateur-Sendekonzessionen

* nicht USKA-Mitglied

* HB9JB	Heinz Glocker, Station Schlatt (TG)
HB9TC	Willi Bodmer, In der Ey 36, Zürich 9/47
HB9TZ	Lucien Stutz, avenue Beaumont 26b, Lausanne
HB9UQ	Walter Rohrer, Florastrasse 15, St. Gallen
HB9VA	Herbert Gross, Hardturmstrasse 260, Zürich 5/31
HB9VB	Ernst Senn, Bläsistrasse 43, Zürich 49
HB9VG	Ernst Woessner, Bruggackerstrasse 20, Glattbrugg
HB9VK	Heinz Bruderer, Surbeckstrasse 15, Solothurn

Adressänderungen

HB9BB	Albert Jeanneret, Creux-Bernaud, Ste-Croix
* HB9EM	Walter Haase, Schützenweg 21, Chur
HB9EQ	Gilbert de Montmollin, chemin des Dailletes, Pully
HB9EV	Dr. Ambros Speiser, Fachstrasse 34, Oberrieden
* HB9FK	Hans Weidmann, Giebeleichstrasse 22, Glattbrugg
HB9GA	Harry Laett, Diesbachstrasse 31, Bern
HB9HN	Gottfried Pfister, «Hölzli», Amriswil
HB9LN	Jean-Jacques Grisard, rue du Doubs 137, La Chaux-de-Fonds
HB9ML	Heini Bührer, Rheingoldstrasse 10, Neuhausen
* HB9MT	Roland Tripet, avenue des Alpes 85, Neuchâtel

HB9MY	Walter Berner, Clendy-Dessous, Yverdon
* HB9ND	Carl Stillhard, Mattenstrasse 27, Wettingen
HB9NE	Hans Gerber, Hartinweg 9, Thun
HB9NW	Renat Ryter, Tubstrasse 643, Wangen bei Dübendorf
HB9OE	Eduard Benz, Dufourstrasse 48, Biel
HB9OX	Claude Ribaux, Châtonnaye
HB9RB	Jean-Francis Jacot-Guillarmod, Rugin 21, Peseux
HB9RF	Hans Rätz, In der Rüti, Hedingen
HB9RJ	Gaston Friedly, Daillettes 1, Fribourg

Streichungen

* HB9FA	Siegfried Bürgin	HB9OK	Fritz Morath	HB9RW	Walter Schmid

Die ersten Transatlantik-Tests

Ein 35jähriges Jubiläum

Es sind 35 Jahre vergangen, seit einige initiative und unermüdliche Kurzwellenamateure einen Erfolg errangen, der einen wichtigen Grundstein zur Entwicklung des weltweiten Uebermittlungswesens auf drahtlosem Wege legte. Es handelt sich um den ersten nachgewiesenen Empfang von Amateursignalen über den Atlantik, ein Ereignis, das infolge der nachfolgenden stürmischen Entwicklung etwas in Vergessenheit geraten ist.

Die Ueberbrückung möglichst grosser Distanzen war schon ein Anliegen der ersten Amateure in den Vereinigten Staaten. Vor dem ersten Weltkrieg konnten im Mittelwesten gelegene Stationen bereits die beiden Küsten erreichen. Nach dem Kriege wurden die Funkensender langsam durch Röhrensender ersetzt, und bald gelangen die ersten direkten Verbindungen zwischen der Ost- und Westküste. Das nächste Ziel war offensichtlich: die Ueberbrückung der Ozeane. Zu Beginn des Jahres 1921 führten einige Stationen an der Ostküste mit hohen Leistungen Sendungen durch in der Hoffnung, in Europa gehört zu werden. Diese Versuche führten zu keinem Erfolg, sehr wahrscheinlich infolge der ungenügenden Vorbereitung und Organisation.

In der Folge beschloss die American Radio Relay League, Paul F. Godley (2XE), einen Fachmann für Empfangsfragen, ausgerüstet mit modernsten amerikanischen Empfängern nach Europa zu entsenden. Die Empfangsstation der ARRL wurde auf sumpfigem Gelände bei Ardrossan (Schottland) in einem Zelt aufgestellt. Die Antenne war 400 m lang und befand sich 4 m über dem Boden. Die amerikanischen Stationen benützten eine Wellenlänge von 200 m.

Am 8. Dezember 1921 um 0133 GMT wurde auf 270 m, einer Wellenlänge, die weit ausserhalb des Amateurbandes lag, die erste amerikanische Station mit dem Rufzeichen 1AAW gehört. Diese Station benutzte einen Funkensender und war in Verbindung mit anderen amerikanischen Stationen. Es sollte sich herausstellen, dass es sich um einen Schwarzsender handelte, da der rechtmässige Inhaber dieses Rufzeichens schon seit einem halben Jahr nicht mehr aktiv gewesen war. Fast ein Jahr später erhielt die ARRL einen anonymen Brief von einer Person, die behauptete, damals eine starke Station unter dem Rufzeichen 1AAW betrieben zu haben. Der Absender führte weiter aus, er habe sich lediglich für Verbindungen im eigenen Lande interessiert und nie erwartet, dass seine Station, die sich im Staate Maine befunden habe, in Europa gehört werde. Er versicherte, dass er beim Schreiben des Briefes Handschuhe getragen und ihn anlässlich einer Reise an einem andern Orte der Post übergeben habe. Die Identität des falschen 1AAW oder des Briefschreibers, der mit «Radio for ever» unterzeichnet hatte, konnte bis heute nicht aufgedeckt werden.

2FP war die erste lizenzierte amerikanische Station, die in Europa gehört wurde, und zwar von einem englischen Amateur am 8. Dezember um 0230 GMT. In Ardrossan wurde die erste echte amerikanische Station erst zwei Tage später, am 10. Dezember um 0050 GMT gehört. Es handelte sich um 1BCG, eine Station von hoher Leistung, die für diese Transatlantik-Tests errichtet worden war. Der Empfang dauerte eine Stunde, wobei alle 3 bis 4 Minuten starke Schwunderscheinungen auftraten. In der nächsten Nacht wurde 1BCG zwischen 0100 und 0600 GMT gehört, ab 0300 mit äusserst starken Feldstärken. In der gleichen Nacht wurden weitere amerikanische sowie eine kanadische Station gehört. Am 12. Dezember um 0250 strahlte 1BCG ein Telegramm mit Glückwünschen an Godley, der die Empfangsergebnisse laufend an die ARRL gekabelt hatte, aus, das in Ardrossan vollständig aufgenommen wurde, ebenso von einem Amateur in Den Haag. Daneben wurden weitere amerikanische Stationen gehört. Vom 13. bis 15. Dezember konnten keine DX-Stationen mehr gehört werden, worauf die Empfangsstation abgebrochen wurde.

Das Ergebnis dieser Versuche war aufsehenerregend: Die Empfangsstation der ARRL in Schottland hatte mehr als 30 amerikanische Stationen gehört, wovon nur wenige Funken-

sender benutzten. Acht britische Amateure hörten elf amerikanische Stationen, die ausschliesslich mit Röhrensendern arbeiteten. Hiezu ist zu bemerken, dass in England damals die maximal zugelassene Antennenlänge inkl. Zuleitung 45 m betrug, so dass die englischen Amateure gegenüber der Empfangsstation in Ardrossan, der in dieser Hinsicht eine Ausnahme zugestanden worden war, im Nachteil waren. Damit wurde aber die Ueberlegenheit der Röhrensender über die herkömmlichen Funkensender demonstriert, was zur Beschleunigung der Anpassung an die neue Technik beitrug. Ferner hörten ein holländischer und ein französischer Amateur je eine amerikanische Station.

Die bei diesen Versuchen sowie anlässlich der Transatlantik-Tests des folgenden Jahres, wobei erstmals europäische Stationen in den Vereinigten Staaten gehört wurden, gesammelten Erfahrungen beschleunigten die Vorbereitungen zur ersten Amateurverbindung über den Atlantik. Zwei Jahre nachdem die ersten amerikanischen Signale in Europa gehört worden waren, am 28. November 1923 um 0430, arbeitete f8AB (Nizza) mit 1MO und 1XAM auf einer Wellenlänge von 100 m. Noch im gleichen Jahre fanden viele Verbindungen zwischen den Vereinigten Staaten und Frankreich, England (auch Telephonie) und Holland statt. Eine neue Aera des drahtlosen Uebermittlungswesens hatte begonnen.

DX-AKTUALITÄTEN

Rapporte sind eingegangen von HB9X, KB, MO, PL, QO.

7 MHz Telegraphie: HB9KB meldet VP2LU. **HB9QO** verzeichnet XW8AB, CT2BO.

14 MHz Telegraphie: HB9KB meldet PZ1AI, VP2LU, ZD8JP, CR6AI, VU2DR. **HB9MO** wkd KV4AA, ZD9AE Gough-I., VQ2RW, FB8BD, CR4AH, MD5s ADZ DNQ, KH6s CD KC. **HB9PL** erreichte VP9CB, VQ5DC, FE8AE, FB8s BC CC, KH6JG, FO8AD. **HB9QO** verzeichnet I5RAM, VQ2EW, KP4AGR, PJ2ME, VP8BK Süd-Georgien, KH6IJ.

14 MHz Telephonie: HB9PL wkd ZS2MI Marion-I., OQ5FH, CR6AV, FO8AD, FW8AA.

21 MHz Telegraphie: HB9MO meldet CE3RE, OQ5GU, EL1P, CR6CS, 3W8AA. **HB9PL** wkd VK9XK Papua. **HB9QO** wkd VS6CO.

28 MHz Telegraphie: HB9MO erreichte OX3AY, ZD4CF, YV5FL.

Erhaltene QSLs: HB9X: BV1US, YN1CAA, PJ2MC, SM8KV/LA-P Spitzbergen, YV0AA. **HB9KB:** FB8BD, KR6SC, ZS9P. **HB9MO:** CR9AH, KH6BLX, VK9DB, VK9XK Papua, VQ2GW, VQ5EK, VS2DZ, VS6CT. **HB9QO:** CR9AH, FB8BR, KZ5BC, VQ2RG, VS9AS, ZE6JY. **HE9EDZ:** CE7ZS, UQ2KAA.

QRAs: EL1H, EL1I: Firestone Plantation, Harbel, Liberia — **ET3AF/2:** via Box 1636, Addis Abeba, Ethiopia.

HB9QU erhielt das DXCC. Congrats.

Neuer Landeskenner: VK9 Cocos(Keeling)-Inseln (bis 30. 9. 1956: VK1).

Die Aland-Inseln (OH0) wurden neu auf die Länderliste aufgenommen.

FO8AP/MM (Tahiti-Nui) stach am 8. November 1956 in See und befand sich am 30. Dezember auf der Position 31,06 s, 144,12 w.

HE9RDX

Senden Sie bitte Ihren Rapport bis 15. Februar an Etienne Héritier, Basel 12.

DX Century Club

Stand 15. November 1956

HB9J	228	HB9MU	163	HB9HZ	126	HB9GJ	110	HB9OA	107	HB9OQ	103
HB9X	227	HB9DO	161	HB9FE	120	HB9BN	109	HB9BJ	106	HB9RM	103
HB9EU	200	HB9KB	161	HB9P	119	HB9EI	109	HB9CS	106	HB9BX	101
HB9CX	182	HB9AO	150	HB9IL	112	HB9KO	109	HB9BZ	105	HB9EW	101
HB9ET	182	HB9KU	147	HB9MC	111	HB9NU	108	HB9MO	104	HB9MX	101
HB9MQ	172	HB9QU	136	HB9AT	110	HB9IH	107	HB9DB	103	HB9NL	101
HB9FU	167	HB9IM	132	HB9FI	110	HB9MW	107	HB9KC	103		
					Telephonie						
HB9J	172	HB9ET	145	HB9DY	120	HB9ID	109	HB9NU	106	HB9HM	102
HB9LA	160	HB9FU	131	HB9CX	109	HB9JZ	107	HB9KU	103	HB9BR	101

RUND UM DIE UKW

Mit dem Jahr 1957 begann für die UKW-Amateure eine wichtige Epoche. Auf der ganzen Welt werden enorme Anstrengungen unternommen, um während des Internationalen Geophysikalischen Jahres gute Forschungsergebnisse zu erzielen. Von besonderem Interesse ist das 50 MHz-Band, für uns sendeseitig leider nicht zugänglich. Nicht weniger interessant dürfte das 70 MHz-Band sein, das nach England nun auch in Jugoslawien freigegeben wurde; es ist zu hoffen, dass die Schweiz bald folgen wird. Na-

türlich werden während dieser Zeit auch die noch recht mageren Kenntnisse über die Ausbreitungsphänomene auf 144 und 430 MHz erweitert werden können. Ueber die Organisation des UKW-Forschungsprojektes unter der Leitung der ARRL wurde im Old Man bereits berichtet. Die speziellen Logblätter können beim VHF-TM bezogen werden, der sie dann auch der Sammelstelle zukommen lassen wird.

Schon öfters konnte HB9EJ (St-Maurice) von HB9CB gehört werden, wobei die Antennen Richtung Neuenburg gerichtet werden mussten; sicher wird es bald zu einer Verbindung kommen. HB9G kann mit verschiedenen Reflektionsrichtungen und oft auch direkt mit HB9RG verkehren; aus dem Norden kommen bei guten Bedingungen Stationen aus Rottwil, Tuttlingen und vom Feldberg/Schwarzwald, aus Südosten durch Streustrahlungen einige italienische Stationen durch; aus Frankreich wurde schon lange nichts mehr gehört, obwohl die dortigen Amateure früher oft durchkamen. HB9RG gelang dagegen am 17. November 1956 eine Verbindung mit F3NK (Volnay, RS 58); weitere Verbindungen gelangen mit HB9MT (145,00 MHz), HB9FL (144,00 MHz), DL6JP und DJ2PY; die feste Linie mit Wiesbaden brach im Dezember zusammen. HB9RP strahlt jeden Sonntag um 1100 den Rundspruch der Sektion Solothurn auf 144,1 MHz aus; mit HB9RG wurde eine Verbindung mit RS58 getätigt, wobei HB9RG besser mit Reflektion am Weissenstein, HB9RP nur in direkter Richtung einwandfrei gehört werden können. HE9EFF (Solothurn), etwas besser gelegen als HB9RP und mit einem Converter mit Topfkreisen ausgerüstet, hörte HB9RG mit S9. In der Ostschweiz findet jeden Sonntag um 1000 ein Rund-QSO zwischen HB9NV, HB9PE, HB9TL, HB9LE, DL9IH und DL6ET statt; sehr oft sind auch DJ3ENP (Feldberg/Schwarzwald), DL3YF, HB9RG und HB9BZ dabei.

Aus dem Ausland

Das grösste Ländertotal auf 2 m in Europa weist ON4BZ mit 16 auf. G3GHO, G4MW, G5YV und G6NB brachten es auf 15 Länder.

Im Mittelmeerraum herrschten in den letzten Julitagen des vergangenen Jahres beachtenswerte Bedingungen. F9YY erreichte EA3AN, EA3CT, EA3KS. FA9RZ (Oran) konnte dauernd mit EA3CT, EA3IX, EA3HN, EA3JS, EA3KS, EA3IT, EA3KT und EA3HL arbeiten. Laut Radio REF soll FA9UP zur gleichen Zeit HB9LE gehört haben (wahrscheinlich handelte es sich um HB1LE auf dem Hörnli).

Im Spätherbst wurde F8XT (Bordeaux) von GI3DXP mit S9 gehört; G3GPT wurde über diese Empfangsbedingungen sofort benachrichtigt, doch gelang keine Verbindung. F8XT erreichte dafür PA0GER, PA0IKS, PA0FB und PA0WAR.

Die Equipe I1BLT begab sich für den letzten Europatag auf den Monte Marmolada (3342 m. ü. M.), wohin das Material über Eis und Schnee zu Fuss gebracht werden musste. Einer der OMs musste sich jeweils auf dem Dach der Schutzhütte aufhalten, um die Antenne zu drehen. I1BLT erreichte Stationen in vier Ländern, worunter HB1JP und I1AJW/M1/P. HB9LE

50 MHz

Obwohl im Herbst 1956 erst neun Jahre seit dem vorhergehenden Sonnenfleckenmaximum vergangen waren, stieg die MUF derart hoch, dass mit Leichtigkeit DX-Verbindungen möglich waren. Bereits im vergangenen Oktober wurden in den Vereinigten Staaten die BBC-Television und kommerzielle Dienste aus Europa fast täglich empfangen. Ab 27. Oktober fanden Verbindungen in grosser Anzahl zwischen Stationen in Nord-, Zentral-, Südamerika, Inseln im Pazifik und Japan statt. Am 5. November wurde W1HDQ als erste amerikanische Station dieses Sonnenfleckenzyklus in England gehört, und die erste Transatlantik 6/10 m-Verbindung gelang am 1. Dezember um 1422 zwischen W1HDQ und G6DH. Von diesem Tage an konnten viele amerikanische Stationen auf 6 m gehört und von europäischen, auf 10 m arbeitenden Amateuren gearbeitet werden. Es ist zu erwarten, dass dieses Band noch mit einigen Ueberraschungen aufwarten wird, da sich die Voraussagen von extrem hohen Sonnenfleckenzahlen zu bestätigen scheinen.

NEUE BÜCHER

Fernsehantennen-Praxis. Von Herbert G. Mende. Bd. 84 der Radio-Praktiker-Bücherei. 64 Seiten mit 38 Bildern und 7 Tabellen. Preis DM 1.40. Beide Bücher im Franzis-Verlag, München.

Der Band vermittelt einen abgerundeten Ueberblick über alle dieses Gebiet betreffende Fragen; er streift die theoretischen Zusammenhänge, bespricht so wichtige Fragen wie die Antennenabmessungen, den Mindestaufwand für eine Fernsehantenne, die Anpassung, die Verbesserung der Richtwirkung, und befasst sich dann gründlich mit der für die jeweiligen Verhältnisse günstigsten Antennenform. Das Bändchen ist eine Fibel der Fernsehantennen-Praxis. Wer es liest, kann bei der Planung und beim Bau von Fernsehantennen mitsprechen. Korr.

Das Spulenbuch (Hochfrequenzspulen). Von H. Sutaner. 128 Seiten mit 78 Bildern und Schaltungen, 14 Tabellen und 12 Nomogrammen. Band 80/80a der Radio-Praktiker-Bücherei, Franzis-Verlag München. Preis Fr. 3.35. Auslieferung: Verlag H. Thali & Co, Hitzkirch (LU).

Spulen zählen zu den wichtigsten Bauelementen in der Radiotechnik. Sie haben im Laufe der technischen Entwicklung Gestalt, Form und Abmessungen vielfach geändert, wenn auch für bestimmte Zwecke heute noch alte Bauformen verwendet werden. Das Buch bringt zunächst die verschiedenen Spulenformen näher und vermittelt dann die Voraussetzungen für Spulenberechnungen aller Art. Nach vielen praktischen Schaltungsbeispielen mit Angabe der gebräuchlichen Grössen, mit Tabellen und Nomogrammen, wird noch kurz der Selbstbau von Spulensätzen behandelt.

Die elektrischen Grundlagen der Radiotechnik. Von Ing. Kurt Leucht. 256 Seiten mit 159 Bildern, 142 Merksätzen und 310 Erkenntnisfragen. Band 81/83a der Radio-Praktiker-Bücherei, Franzis-Verlag München. Preis Fr. 6.70, in Ganzleinen Fr. 8.10. Auslieferung: Verlag H. Thali & Co., Hitzkirch (LU).

Dieses Buch entstand im Fachschulunterricht für Radiotechniker. Auf die Besonderheiten der Radiotechnik zugeschnitten, weicht es von der sonst üblichen Darstellungsweise der Starkstromtechnik ab. In 17 Abschnitten werden die elektr. Grundlagen der Radiotechnik erläutert, was dem Amateur gestattet, mit der Wirkungsweise der Bauteile, mit denen er oft nur als «Handbuchnachlöter» umgeht, näher vertraut zu werden, eine Voraussetzung zum wirklichen technischen Erfolg. Im Anhang finden sich nach Kontrollfragen zu jedem Abschnitt u. a. die Grundformeln sowie Erläuterungen über das Umstellen von einfachen Formeln und die graphische Darstellung in der Radiotechnik. Dem angehenden Amateur dürfte dieses Buch den Weg zur Prüfung erleichtern.

Die Sektionen berichten

Sektion Aargau

Am 12. Januar fand unsere ordentliche Generalversammlung in Aarau statt. Die Versammlung war wiederum sehr gut besucht, konnten wir doch 26 OMs und XYLs begrüssen. Da im Vorstand mit Ausnahme des TM keine Austritte vorlagen, wurde der bisherige Vorstand für das neue Jahr in seinem Amte bestätigt. Als neuer TM amtet Kurt Sommerhalder (HB9RV). Als freudiges Ereignis konnte der «Pumpenchef» den Abschluss der Peiler-Bauaktion verkünden. Alle 15 Peiler sind nun verteilt, so dass auch dieses Jahr wieder mit einer grossen Beteiligung an den verschiedenen Anlässen gerechnet werden kann. Im Jahresprogramm ist die Teilnahme an fast allen Veranstaltungen der USKA geplant. Des weiteren hoffen wir, wieder ein Sektionsfest auf dem Homberg durchführen zu können. Dann steht das Ham-Meeting mit der Sektion Solothurn auf dem Programm, das eventuell mit dem Sektionsfest zusammengelegt wird. Zum Abschluss der Versammlung zeigte uns Ernst Haefeli (HB9RQ) in einem Lichtbildervortrag herrliche Dias von seiner beruflichen Reise nach Brasilien, die uns zwei Stunden aufs allerbeste unterhielten, wofür wir nochmals bestens danken. Als Neumitglieder durften wir Hans Riniker, Dr. Amberg sowie OM Lüscher begrüssen.

Die nächste Versammlung findet am 2. März 1957 um 2000 Uhr im Buffet Aarau statt. Es werden noch persönliche Einladungen versandt.

HB9SQ

Union Schweizerischer Kurzwellen-Amateure

Präsident: Otto Jenni (HB9FY), Langenhagweg 9, Reinach (BL). *Vizepräsident:* Erwin Beusch (HB9EL), Hanfrose 25, Zürich 3/55. *Letztjähriger Präsident:* Edouard Maeder (HB9GM), rue Charles Giron 9, Genève. *Sekretär und Kassier:* Franz Acklin (HB9NL), Knutwil (LU). *Verkehrsleiter:* Bruno Bossert (HB9QO), Station, Nottwil (LU). *UKW-Verkehrsleiter:* vakant. *IARU-Verbindungsmann zur PTT:* Rudolf Baumgartner (HB9CV), Heimstraße 32, Bern 18.

Sekretariat, Kassa, QSL-Bureau

Franz Acklin (HB9NL), Knutwil. *Briefadresse:* USKA, Knutwil (LU).
Postcheckkonto: III 10397, Union Schweizerischer Kurzwellen-Amateure, Bern.

Bibliothek: Hans Bäni (HB9CZ), Pfaffenbühlweg 5, Thun 4.

Jahresbeitrag: Aktivmitglied Fr. 20.—, Passivmitglied Fr. 15.—, OLD MAN inbegriffen; OLD MAN-Abonnement Fr. 15.—. *Melden Sie bitte Adreßänderungen frühzeitig an das Sekretariat.*

Druck: A. Schudel & Co., Riehen

Transformatoren

bis 1000 VA

Industrieausführung: imprägniert, mit freien Enden, ohne Armaturen.
Verlangen Sie bitte das neue Preisblatt
mit dem Amateurrabatt für USKA-Mitglieder.

Hotz & Gerber KG. Abt. Wicklerei

Eisfeldstraße 4, Zürich 50, Telephon 48 39 88

Funkzubehörteile

wie Kehlkopfmikrophone, Zerhacker, Morsetasten, US-Steckquarze etc.

kaufen Sie vorteilhaft

bei E. Schnellmann, Scheuchzerstrasse 20, Zürich 6
Verlangen Sie unverbindlich Preisliste

HAM-BÖRSE

Tarif: 10 Cts. pro Wort. Nichtmitglieder und Anzeigen geschäftlichen Charakters 20 Cts. pro Wort. — Der Betrag wird nach Erscheinen vom Sekretariat durch Nachnahme erhoben.

Zu verkaufen: Empfänger Hallicrafters S-40, dem Meistbietenden. — Kurt Gerster, Dorfstrasse 31, Neuenhof AG.

Zu verkaufen: TX home-made, in Stahlrack 1470/710/440 mm Tiefe, 3 Etagen, Bestükkung: 2 x 4/125A PA, 2 x 4/125A Modulator, incl. Hochspannungsgleichrichter 2 x 2500/3200V-800 m/A, Modulator und PA komplett, jedoch ohne Steuersender und Vorverstärker (benötigen je ca. 15 Watt) an den Meistbietenden. — O. Aeschlimann (HB9ID), Bergstrasse 53, Meilen (Tel. 051/92 78 06).

Zu verkaufen: Röhren OS125/2000 mit Sokkel 40.—, OS12/500 4.—, P26/500 4.—, Empfänger Paramount EC1A 95.—, Kathodenstrahloszillator mit 12 cmM Röhre ohne Gehäuse 155.—, Plattenspielaggregat Thorens mit Fuge Pic UP 40.—, Einankerumformer 24=/285V 60mA 25.—. **Gesucht:** Kristall 400 kHz. — W. Dolder (HB9JQ), Wohlhausenweg Nr. 11, Gwatt.

Verkaufe: Bandfilter-Sender für CW, ohne Netzteil PA 807 Fr. 160.—, dazu passend Hochspannungs- und stabilisierter Niederspannungsgleichrichter Fr. 160.—; Empfänger BC 453 mit Netzteil Fr. 70.—; El.bug kombiniert mit RC-Generator, eignet sich z. B. als Morselehrgerät Fr. 50.—. Karl Erni (HB9RN), Grubenackerstrasse 1, Zürich 52.

Zu verkaufen vollständig neu folgende Heathkit-Apparate: Oscilloscope 0—6 Fr. 400.—, Electronic Switch S-2 Fr. 200.—, Tube Voltmeter V-4 A Fr. 150.—, Television Alignment Generator TS-2 Fr. 350.—, Signal Generator SG-6 Fr. 100.—, BC 221 m. Gleichrichter neu Fr. 400.—. Nur gegen Nachnahme oder Vorauszahlung. — A. Bossi, Franscini 15, Lugano.

Gesucht: Collins Ham Rx. Offerten an HB9PL, Dangelstrasse 4, Zürich 2/38, Telephon 45 29 18.

Grundig Bandrecorder

Neuestes Koffer-Modell soeben erschienen

Ein hervorragendes Qualitätsgerät von sehr grosser Klangtreue und Frequenz-Stabilität. Unentbehrlich auf jeder Ham-Station für 1000 Anwendungen. Sehr niedrige Bandkosten (ca. Fr. 12.— pro Stunde Aufnahmedauer!). Aufnahmen ab Mikrofon, Radio oder Schallplatte mit Drucktastensteuerung.

Neuer Preis: nur Fr. 635.—
(üblicher Uska-Rabatt / Teilzahlung möglich)

Technische Daten:
Frequenzbereich 50—10 000 Hertz - Automatisches Abschalten an beiden Bandenden - Genaues Zählwerk zum sofortigen Wiederauffinden bestimmter Bandstellen - Schneller Vor- und Rücklauf - Magisches Auge als Aussteuerungskontrolle - Standard-Bandgeschwindigkeit von 9,5 cm pro Sekunde - Internationale Spur-Norm - Mithörregler bei Aufnahme - Abschaltbarer Lautsprecher - Doppelspuraufnahme - Solider Tragkoffer (36 x 30 x 19 cm), Gewicht 10 kg mit eingebautem Lautsprecher - Für alle Wechselspannungen - Netzleistung: 50 Watt
Röhrenbestückung: EF804 - ECC81 - EL42 - EM85 - 2 Selenzellen
Die Geräte treffen laufend in geringen Stückzahlen ein. Verlangen Sie Sonder-Prospekt.

Radio Jean Lips HB 9 J

Dolderstraße 2 **Zürich 32** **Tel. 32 61 56**